

# REGLEMENT PARTICULIER PROVISOIRE

---



**PDV**  
**ENDURANCE SSV**  
**Pont de Vaux (Ain) France**  
**Les 26.27 & 28 Août 2016**



## DEFINITION

L'ASA DES VINS MACON en tant qu'organisateur Administratif et L'AMPV Association Motocycliste de Pont de Vaux en tant qu'Organisateur Technique organisent les 26.27.28 Août 2016 une course d'Endurance SSV, dénommée : **TERACHE PDV ENDURANCE SSV**

Une compétition d'endurance SSV se déroule sur un circuit temporaire ou permanent conforme aux règles techniques et de sécurité des Circuits d'endurance Tout terrain, notamment du titre III (paragraphe III D). Une course de SSV est ouverte aux SSV 2 et 4 roues motrices.

Une compétition de SSV est organisée conformément au Code Sportif International (et ses annexes) de la FIA, aux Prescriptions Générales FFSA, aux règlements sportifs de la FFSA, au présent règlement standard et au règlement particulier de chaque compétition.

Cette épreuve a reçu :

- L'autorisation d'organiser N° de la Ligue Régionale du Sport Automobile Bourgogne Franche Comté en date du
- Le visa FFSA N° en date du
- Cette épreuve compte pour :
- La coupe de France SSV
- La coupe de France SSV TEAMS  
(Voir règlements des coupes de France SSV et SSV TEAMS)

## ARTICLE 1.P ORGANISATION

### 1.1.P OFFICIELS

- Président du collège des Commissaires Sportifs : Maryse THOMAS licence n° 3123
- Membre du Collège : Jacky NOMBLOT licence n°5565
- Membre du collège : Catherine BOUTIN licence n° 161086
- Directeur de Course : Hubert BENOIT licence n° 3617
- Directeurs de Course Adjoints : David POUPON licence n° 36906 et Denis HUSTACHE licence n° 3092
- Commissaires Sportifs chargés des relations avec les concurrents : Florence HIRN licence n° 128935 et Georges MOREL licence n°11762
- Commissaires Techniques (minimum B) : Serge LARQUEY licence n° 8454 et Martial LOBROT licence n° 114567
- Chronométrateurs (minimum B) et classements : Patrice GAASH licence n° 32392 et Josselin GAASH licence n° 215786
- Médecins : Dr Avraham TORDJMAN (01250 Chavannes sur Suran).

### 1.2.P HORAIRES

Le	Vendredi 26 août à 11h15	1 <sup>ère</sup> réunion du collège des commissaires sportifs
Le	Vendredi 26 août 10h à 12h30	Vérifications (administratives & techniques)
Le	Vendredi 26 août de 15 h15 à 16 h15	Essais libres et Chronométrés
Le	Vendredi 26 août 18h15	Départ 1 <sup>ère</sup> Manche (pré grille 17h45) - 45'
Le	Vendredi 26 août 20h15	Départ 2 <sup>ème</sup> Manche (pré grille 19h45) - 45'
Le	Samedi 27 août 12h15	Départ 3 <sup>ème</sup> Manche (pré grille 11h45) - 45'
Le	Samedi 27 août 18 h 30	Départ 4 <sup>ème</sup> Manche (pré grille 18h00) - 45'
Le	Dimanche 28 août 11H30	Départ 5 <sup>ème</sup> Manche (pré grille 11h00) - 45'
Le	Dimanche 28 Août 14h30	Remise des prix

## 1.3.P VERIFICATIONS

### 1.3.1.P Vérifications administratives

Elles se dérouleront le [vendredi 26 Août de 10h à 12h](#)

Lieu : Chapiteau de l'Esplanade Quad Expo - Lieu-dit La Plaigne 01190 PONT DE VAUX

Les pilotes devront présenter, leur permis de conduire et leur licence (ou Titre de Participation)

#### 1.3.1.1.P Licences admises

**(Voir guide du licencié FFSA)**

Licence Nationale Concurrent Terre NCCT

Licence Régionale Concurrent Terre RCCT

Titre de Participation Régional Terre TPRT

Titre de Participation Etrangers Non-Résidents

[Les licences Titres de participation TPRT ne permettent pas de marquer des points à la coupe de France SSV](#)

Les pilotes et copilotes qui ne rempliront pas les conditions ci-dessus ne seront pas autorisés à prendre le départ.

### 1.3.2.P Vérifications techniques

Elles se dérouleront le [vendredi 26 Août de 10h15 à 12h30](#)

Lieu : Chapiteau de l'Esplanade Quad Expo - Lieu-dit La Plaigne 01400 PONT DE VAUX

#### **Contrôle niveau sonore**

le bruit devra être conforme à l'article 7.14 de la réglementation technique SSV

#### **Marquages**

Un marquage sera apposé sur le châssis et le/les silencieux

## ARTICLE 2. P ASSURANCES

Souscription des risques C, D obligatoire et risque E si les coéquipiers sont admis.

## ARTICLE 3.P CONCURRENTS ET PILOTES

### 3.1.P DEMANDE D'ENGAGEMENT – INSCRIPTION : AMPV 52 Chemin des Creuses 01290 CROTTET

*Pour l'exacte interprétation de ce texte, seront admis les mots :*

*« Concurrent », utilisé soit pour les personnes physiques, soit pour les personnes morales.*

*« Equipage », soit pour le pilote, soit pour le copilote.*

**Inscription « TEAM » : 350 € TTC/SSV pour toute inscription simultanée de 4 SSV. Une seule facture/un seul paiement par team.**

Inscription pilote + copilote : 470 € (quatre cent soixante-dix euros)

Inscription pilote seul : 390 € (trois cent quatre-vingt-dix euros)

La date de clôture des engagements est fixée à 10 jours avant le début de la compétition.

#### 3.1.10. P Nombre d'engagés

Le nombre maximum d'engagés est fixé à 35 véhicules

#### 3.2. P EQUIPAGES

Les concurrents effectuent cette épreuve en solo ou en duo

#### 3.2.9. P Temps de conduite

Les équipages duo effectueront 2 ou 3 manches de 45'

### **3.3. P NUMEROS DE COURSE / IDENTIFICATION DES VEHICULES**

Conforme à l'article 9 du Règlement Technique SSV

## **ARTICLE 4.P VOITURES ET EQUIPEMENTS**

### **4.1. P VOITURES AUTORISEES**

Sont autorisés les SSV 2 et 4 roues motrices répartis selon l'article 4.1 du Règlement Standard SSV.

### **4.2. PCARBURANT – PNEUMATIQUES – EQUIPEMENTS**

#### **4.2.3.1. P Assistance**

Conforme au règlement standard SSV

#### **4.2.3.2. P Zone des stands**

Conforme au règlement standard SSV

#### **4.2.4. P Ravitaillement**

→ Pour des raisons de sécurité, un temps de 5 minutes, calculé entre l'entrée dans la zone de ravitaillement et la sortie, devra être respecté.

→ Le contrôle du respect de ce temps est de la responsabilité des équipages.

En cas de non-respect du temps minimum, une pénalité de 5 minutes sera appliquée.

#### **4.3. P Transpondeurs**

Conforme au règlement standard SSV

#### **4.4. P. Dispositifs de sécurité**

Conforme au règlement standard SSV

#### **4.5. P Equipement de sécurité**

Conforme à l'article 8 du Règlement Technique SSV

## **ARTICLE 5.P PUBLICITE**

Selon règlement particulier.

## **ARTICLE 6.P SITES ET INFRASTRUCTURES**

### **6.1. P DESCRIPTION DU CIRCUIT D'ENDURANCE**

Le tracé du circuit doit répondre aux règles techniques et de sécurité des Circuits Tout-terrain, notamment du titre III (paragraphe III D)

- Longueur 2,300 km.
- Largeur 8 à 12 mètres

Conforme à l'article 6.1 des règles spécifiques endurance SSV

### **6.2. P SIGNALISATION**

Conforme au règlement standard SSV

### **6.3. P TABLEAU D'AFFICHAGE**

Le tableau d'affichage officiel se situera PC COURSE SSV

### **6.4.P SECOURS**

Conforme au règlement standard SSV

## ARTICLE 7.P DEROULEMENT DE LA COURSE

### 7.1. P BRIEFING

Il sera tenu par le Directeur de Course 30 minutes avant le début des essais, avec présence obligatoire de tous les pilotes (émargement). Les pilotes absents au briefing seront pénalisés.

### 7.2. P ESSAIS LIBRES/ESSAIS CHRONOMETRES

Une séance d'essais libres et chronométrés aura lieu le Vendredi 26 Août

Cette séance d'essais sera organisée de 15h15 à 16 h - Les 30 dernières minutes seront chronométrées. (Séance d'essais au cours de laquelle tous les pilotes doivent avoir couvert un tour complet minimum.

Un classement établi par classe sur les meilleurs temps réalisés au cours de cette séance d'essais chronométrés déterminera l'ordre de départ de la première manche.

L'ordre de départ des manches suivantes sera déterminé par le classement de la manche précédente

### 7.3. P COURSE

#### 7.3.1. Départ

##### Grille de départ

La grille de départ sera formée de la façon suivante : 2 voitures sur la première ligne, 2 voitures sur la suivante, 2 sur la troisième, etc. Un intervalle de 6 mètres séparera chaque ligne et un espace permettant de doubler devra être prévu entre les voitures situées de part et d'autre de la grille de départ et ce, pour chaque position sur la grille. Le choix de la pôle position sera laissé au concurrent ayant réalisé le meilleur temps.

##### Procédures de départ

A l'heure du départ moins 30 minutes, la sortie des stands sera ouverte et les pilotes, y compris les suppléants, devront quitter les stands pour rejoindre la grille de départ. A l'heure du départ moins 15 minutes, la sortie des stands sera fermée. Dès la fermeture, un véhicule de Direction de Course partira pour vérifier qu'aucune voiture n'est arrêtée sur le circuit.

S'il reste des places vacantes, les suppléants se mettront en fond de grille (suivant le classement des essais).

##### Départ

Un véhicule rapide (véhicule pilote) équipé d'une rampe de feux jaunes clignotants, conduit par un pilote licencié FFSA ayant les qualités requises et accompagné d'un Directeur de Course, sera placée devant les voitures en grille. Le départ sera précédé par la présentation des panneaux :

Moteur- Evacuation de la piste

Sur présentation d'un drapeau vert, les pilotes prendront le départ derrière le véhicule pilote pour effectuer un tour de formation. Les pilotes resteront dans l'ordre de la grille, à une distance régulière (maximum 10 mètres). Un directeur de course dans un véhicule serre-file veillera au respect de cette distance.

A environ 100 mètres de la ligne de départ, les feux du véhicule pilote s'éteindront et sa vitesse sera stabilisée. En vue de la ligne de départ, le véhicule pilote s'écartera et le départ sera donné arrêté sur la ligne prévue, au drapeau tricolore ou aux feux. Un pilote dont la voiture tombe en panne pendant le tour de formation ou qui pour une raison quelconque ne peut respecter la distance des 10 mètres, devra impérativement se garer. Il pourra repartir derrière le véhicule serre-file ou sera dépanné par l'organisation (voir article 12 § 5).

Il est recommandé au V.I.R. d'effectuer le tour de reconnaissance et le premier tour de course. (V.I.R. : Véhicule Intervention Rapide, son équipage est composé au minimum un pilote licencié FFSA ayant les qualités requises et d'un médecin licencié FFSA).

##### Départ de la zone des stands

Chaque voiture doit quitter son stand après avoir été remise en marche par le pilote depuis son siège, harnais attachés. La sortie de la zone des stands ne sera autorisée que sous les directives exclusives du responsable de la sortie de stand. Celui-ci autorisera l'entrée sur le circuit à l'aide de feux (recommandés) ou de tout autre dispositif de signalisation.

### 7.2.3.P Arrivée

Le drapeau de fin de compétition sera présenté au premier pilote ayant effectué le plus grand nombre de tours dès le temps réglementaire écoulé, puis à tous les autres pilotes se présentant derrière le premier. Dès le passage du drapeau de fin de compétition sur le premier pilote, tous les pilotes devront avoir franchi la ligne d'arrivée dans un délai de 15 minutes.

Tout concurrent qui passera la ligne d'arrivée plus de 15 minutes après le passage du 1er verra son tour non compté. Au baissé du drapeau à damiers l'entrée des stands sera fermée. Dans le cas des courses comportant plusieurs manches, un équipage n'ayant pas terminé une manche peut être autorisé par le Directeur de Course à participer aux manches suivantes.

En cas de problèmes le nécessitant, une voiture devra être vérifiée par un commissaire technique avant de participer à une manche suivante. Un pilote n'ayant pas pu franchir la ligne d'arrivée dans une manche se verra attribuer un classement correspondant au nombre de tours et au temps de course réellement effectués et partira en fin de grille de la manche suivante.

Après l'arrivée de la dernière manche courue, les voitures sont considérées en régime de "parc fermé" et ce, quel que soit l'endroit où elles se trouvent. Pendant cette période il est formellement interdit, sous peine d'exclusion, d'effectuer toute opération sur les voitures. La Direction de Course et les commissaires techniques veilleront au respect de ce régime de parc fermé.

La fin du régime de parc fermé sera déclarée par le collège des commissaires sportifs une fois le délai de réclamation écoulé après la publication du classement provisoire.

### **Interruption de la course**

---

Arrêt de la compétition et nouveau départ avant 2 tours

Arrêt sur zone définie considérée comme parc fermé.

Grille de départ identique à la grille d'origine.

Dans tous les cas la course se terminera à l'heure initialement prévue au règlement particulier de la compétition

Nouveau départ : totalité des points. Arrêt de la course entre 2 tours et 75 % de la durée réglementaire

Arrêt sur zone définie considérée comme parc fermé.  Si nouveau départ :  grille de départ établie suivant le classement au passage précédant l'arrêt de la course,  Dans tous les cas la compétition se terminera à l'heure initialement prévue au règlement particulier du meeting  Si arrêt définitif : 50 % des points seront attribués. Arrêt de la course après 75 % de la durée réglementaire  Arrêt sur une zone définie considérée comme parc fermé.  Compétition terminée.  Classement établi au tour précédent l'arrêt de la compétition  Attribution de la totalité des points.

### **Modification du circuit pour circonstances exceptionnelles**

---

**Pour des raisons de force majeure, le circuit pourra être modifié sans que les concurrents ne puissent déposer réclamation. Un panneau DEVIATION sera présenté par le Directeur de Course. Si le Directeur de course le juge nécessaire, un véhicule de sécurité se positionnera devant le premier et prendra la conduite de la course. Les pilotes devront se regrouper en convoi derrière ce véhicule. Après un tour de reconnaissance du circuit modifié, le véhicule de sécurité s'écartera et la compétition sera relancée. Ce tour sera comptabilisé dans le classement.**

### **Intervention du safety-car sur le circuit**

---

*En cas de nécessité la procédure safety-car sera la suivante :*

- *Entrée en piste du véhicule de sécurité devant la première voiture se présentant.*
- *Conjointement, drapeau jaune et présentation du panneau SC à chaque poste de commissaires : interdiction de dépasser.*
- *Les pilotes devront se regrouper en convoi derrière le véhicule de sécurité.*
- *L'intervention terminée, le véhicule de sécurité s'écartera, un drapeau vert est présenté par la Direction de Course à la hauteur de la ligne de départ sur la première voiture. Le drapeau vert sera présenté à chaque poste de commissaires au fur et à mesure de la progression de la première voiture.*

*NB : Pendant l'intervention, l'accès aux stands reste ouvert.*

### **Sécurité des concurrents**

#### **Conduite et arrêt sur le parcours**

---

Conforme aux règles spécifiques endurance SSV

## **ARTICLE 8.P RECLAMATIONS, APPELS**

### **8.3. P RECLAMATIONS/APPELS**

Conforme aux prescriptions générales FFSA Chapitre VII.

À l'arrivée de la course, les véhicules seront placés en régime de parc fermé. Les concurrents disposeront d'un délai de 30' après l'affichage du classement provisoire pour porter réclamation.

Passé ce délai, sans réclamation ou contrôle demandé par le Collège des Commissaires Sportifs, le classement deviendra définitif et le parc pourra être ouvert.

Toute réclamation devra être établie en accord avec les stipulations du Code Sportif International (Art. 171 et suivants du Code Sportif International).

Toute réclamation devra être faite par écrit et remise au Directeur de Course ou au Chargé des Relations avec les Concurrents, accompagnée d'une somme de 690 € montant qui ne sera pas restitué si la réclamation est jugée injustifiée.

Les concurrents peuvent faire appel des décisions, conformément aux Articles 180 et suivants du Code Sportif International (caution de 3 300 €).

### **8.4.P PENALITES**

Conforme au règlement standard SSV

## **ARTICLE 9.P CLASSEMENT**

### **Calcul des points par manche et Classement général**

Pour le calcul des points finaux et du classement général et de la coupe de France SSV, les courses d'endurance SSV comportent un système d'attribution des points par manche comme suit :

<b>Classement</b>	<b>Points</b>	<b>Classements</b>	<b>Points</b>
1	<b>25</b>	11	<b>10</b>
2	<b>22</b>	12	<b>9</b>
3	<b>20</b>	13	<b>8</b>
4	<b>18</b>	14	<b>7</b>
5	<b>16</b>	15	<b>6</b>
6	<b>15</b>	16	<b>5</b>
7	<b>14</b>	17	<b>4</b>
8	<b>13</b>	18	<b>3</b>
9	<b>12</b>	19	<b>2</b>
10	<b>11</b>	20	<b>1</b>

Le classement final sera établi en cumulant les points de chaque manche.

Il sera établi :

- Un classement par manche
- Un classement scratch toutes classes confondues
- Un classement final par classe
- Un classement féminin
- Un classement junior (20 ans et moins)
- Un classement coupe de France SSV (selon groupes et classes de la coupe de France SSV)
- Un classement coupe de France SSV TEAMS (selon règlement coupe de France SSV TEAMS)

## ARTICLE 10.P PRIX-COUPES

- Coupes aux 3 premiers au scratch
- Coupes aux 3 premiers de chaque catégorie
- Coupe pour la première Féminine
- Coupe pour le premier Junior (moins de 20 ans)
- Seuls les pilotes/équipages présents lors de la remise des prix seront récompensés.
- Aucun Trophée ne sera expédié

## ARTICLE 11. ARRIVÉE DES CONCURRENTS, BADGES ET BRACELETS

La mise en place dans les stands se fera **le mercredi 24 août et le jeudi 25 août de 8h à 19h**. En dehors de ces horaires, les véhicules devront stopper à l'entrée du Parc des coureurs et suivre les indications des personnes de l'AMPV ayant en charge l'organisation des accès.

### **A partir du mercredi 24 août et jeudi 25 août – 08h :**

Chaque responsable de stand ou d'équipe se présentera au bungalow d'accueil Entrée parc des coureurs pour réceptionner la **totalité des badges** correspondant aux équipes concernées. Le responsable du team devra être muni d'une pièce d'identité. 6 passes (1 chef de stand, 2 pilotes, 2 mécaniciens, 1 panneauteur,) seront délivrés par SSV engagé, des vignettes cartonnées pour véhicule seront apposées exclusivement par les contrôleurs dans la limite de chaque emplacement attribué à l'équipage.

Nous vous demandons de bien vouloir respecter l'emplacement (6m largeur x 25 m longueur,) qui vous sera alloué et respecter en tout point les dégagements de toutes les voies de sécurité. Merci de respecter l'alignement à la limite de façade avant.

**ATTENTION** : Aucun véhicule ne sera toléré en dehors de l'emplacement attribué (6m x 25m).

## ARTICLE 12. PRÉSENTATION AU PUBLIC EN VILLE LE JEUDI 25 AOUT

**À partir de 17h30**, les machines sont stationnées en attente de la présentation sous la responsabilité des pilotes, Les départs en convois sont organisés pour emmener pilotes et véhicules en ville. Les véhicules sont encadrés par les 4x4 de l'organisation.

Hors convois, Il est strictement interdit de circuler en véhicule non homologué dans l'agglomération de Pont de Vaux.

Tous les pilotes sont obligatoirement présents le jeudi soir à la présentation. Ils sont habillés en tenue de course et casque (obligatoire) et prennent part à la présentation des teams au public à partir de 21h.

La sortie du podium de présentation jusqu'au retour en convoi doit se faire avec le casque obligatoire. La participation au défilé et le retour au circuit doit se faire obligatoirement par le convoi mis en place par l'organisation.




**FICHE D'INSCRIPTION  
PDV SSV ENDURANCE  
26. 27 & 28 août 2016**

<b>N° de course</b>
---------------------

<b>PILOTE 1</b>	<b>PILOTE 2</b>
-----------------	-----------------

NOM/Surname		
PRENOM/First Name		
ADRESSE/Address		
CODE POSTAL/Postcode		
VILLE/Town		
PAYS/COUNTRY		
TELEPHONE/Phone		
PORTABLE/Mobile		
FAX		
EMAIL		
NE(E) LE/Date of Birth		
Titre de participation :		
N° LICENCE FFSA		
Permis de Conduire Driving licence		

<b>SSV</b>		
Marque/Trademark.....	Modèle/Model.....	Classe.....
N° immatriculation.....		
<input type="checkbox"/> 4X2	<input type="checkbox"/> 4X4	

Les concurrents déclarent avoir pris connaissance de l'épreuve et en acceptent toutes les conditions. Ils certifient être en possession de leur permis de conduire au jour de l'épreuve et que les renseignements portés sur le bulletin d'engagement sont exacts.

Les Concurrents s'engagent à respecter le présent règlement particulier, les prescriptions du règlement standard SSV FFSA et de ses annexes ainsi que les réglementations environnementales de l'épreuve

- Ci-joint la somme de :
- 390 € TTC / Trois cent quatre vingt dix Euros** engagement un seul pilote
  - 470 € TTC / Quatre cent soixante dix Euros** engagement pilote et copilote
  - 350 € TTC / TEAM** pour toute inscription simultanée de 4 SSV.

Une seule facture / un seul paiement par team.

Un seul chèque par équipage Chèque encaissable immédiatement.

**ATTENTION ! Pour les pilotes étrangers :** paiement **UNIQUEMENT** par virement bancaire (SWIFT), pour tout virement bancaire 30€ seront à ajouter aux droits d'engagement pour les frais bancaires. **Confirmation 1ère quinzaine de juillet.**

BANK NAME <b>CIC Lyonnaise de Banque</b>	BANK ADDRESS <b>LB PONT DE VAUX</b>	ACCOUNT NAME <b>AMPV</b>
IBAN: <b>FR76 1009 6182 0300 0147 5830 145</b>	SHIFT CODE/BIC: <b>CMCIFRPP</b>	

PAIEMENT	PAIEMENT	PAIEMENT

DATE : \_\_\_/\_\_\_/2016

SIGNATURES DES PILOTES  
(précédées de la mention "Lu et Approuvé")